LEXIBOOK®



MODE D'EMPLOI
INSTRUCTION MANUAL

Casque audio
Headphones HP010-015series

Francais

Présentation du produit

① Arceau
② Écouteur/Haut-parleur
③ Câble de connexion audio (Jack 3,5mm et USB-C)
④ Coussinet

AVERTISSEMENT : Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie de ce produit et doivent être jetés.

Connexion du casque

- Raccordez le câble de connexion audio du casque à une source audio munie d'une prise jack 3,5mm (ex: lecteur MP3, lecteur CD) ou à une source compatible USB-C (ex : smartphone, tablette, ordinateur portable...).
- Mettez en marche la source audio.
- Placez le casque sur votre tête et positionnez les écouteurs sur vos oreilles.

Note: Une lettre, marquée sur chacune des extrémités de l'arceau, indique le sens d'utilisation du casque. La lettre « R » (Right) indique l'écouteur de droite et la lettre « L » (Left) celui de gauche.

ATTENTION : Baissez toujours le niveau du volume avant de mettre vos écouteurs. Autrement votre audition pourrait être endommagée.

Spécifications techniques

Speaker

Transducteur :	40 mm
Impédance :	32 ohm
Sensibilité :	85 dB
Réponse en fréquence :	20Hz-20kHz
Puissance admissible :	9mW x 2
Longueur du câble :	1.5 m
Connecteur audio jack	3.5mm et USB-C

L'écouteur est conforme aux normes européennes EN 50332, SPL maximum < 100dB (testé avec l'équipement Lexibook désigné).

Garantie

Ce produit est couvert par notre garantie de 2 ans (3 mois hors Europe). Pour toute mise en œuvre de la garantie ou de service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).
Note : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.

Référence : HP010-015series
Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 Avenue des Andes,
Bâtiment 11,
91940 Les Ulis
France

Ce produit n'est pas un jouet.

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, écrivez à **savcomfr@lexibook.com.**
www.lexibook.com

Informations sur la protection de l'environnement :
Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).

English

Product description

① Headband
② Ear shell/speaker
③ Audio connection cable (3.5mm jack and USB-C)
④ Ear cushion

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

Headphones connection

- Connect the headphones' audio connection cable to an audio source equipped with a 3.5mm jack (e.g. MP3 player, CD player...) or to a USB-C compatible source (e.g. smartphone, tablet, laptop...).
- Turn on the audio device.
- Put the headphones on your ears.

Note: Observe carefully the markings "R"(right)and "L"(left) on the headband to well positionning the headphone.

CAUTION: Too high volume, especially when using headphones, can damage your hearing. For this reason, please turn the volume down before connecting the headphones.

Specifications

Speaker

Driver unit:	40 mm
Impedance:	32 ohm
Sensitivity:	85 dB
Frequency Response:	20Hz-20kHz
Max. Power Input:	9mW x 2
Cord Length:	1.5 m
Plug	3.5mm connector and USB-C

The earphone conforms to European EN 50332 standards, the maximum SPL < 100dB (tested with Lexibook designated equipment).

Warranty

This product is covered by our 2-year warranty (3 months outside Europe).
For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference.
In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.
NOTE: Please keep this instruction manual, it contains important information.

Reference: HP010-015series
Designed and developed in Europe – Made in China
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 Avenue des Andes,
Bâtiment 11,
91940 Les Ulis
France

Lexibook UK
PO Box 423
UMBERLEIGH
EX32 2JW
United Kingdom

This product is not a toy.

For after-sales service, please contact us at **savcomfr@lexibook.com**
www.lexibook.com

Environmental Protection:
Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).

IM Code: HP010-015series_USBC Jack_IM2165

Nederlands

Productomschrijving

① Hoofdband
② Oorschelp/luidspreker
③ Audio connection cable (3.5mm jack and USB-C)
④ Verwisselbaar oorkussen

WAARSCHUWING: Al het verpakkingsmateriaal zoals plakband, plastic vellen, draadklemmen en labels die niet deel uitmaken van dit apparaat dienen weggegooid te worden.

Koptelefoonaansluiting

- Sluit de audio-aansluitkabel van de hoofdtelefoon aan op een audiobron met een 3,5mm-aansluiting (bijv. MP3-speler, CD-speler, enz.) of op een USB-C-compatibele bron (bijv. smartphone, tablet, laptop, enz.).
- Schakel het audioapparaat in.
- Plaats de koptelefoon op uw oren.

Opmerking: Houd rekening met de "R" (Rechts) en "L" (Links) markering op de hoofdband zodat de koptelefoon juist wordt gedragen.

OPGELET: Een te hoog volume, vooral bij het gebruik van een koptelefoon, kan uw gehoor beschadigen. Zet het volume lager voordat u de koptelefoon aansluit.

Technische gegevens

Luidspreker

Stuureenheid:	40 mm
Impedantie:	32 ohm
Gevoeligheid:	85 dB
Frequentieresponsie:	20Hz-20kHz
Max. stroominvoer:	9mW x 2
Snoerlengte:	1,5 m
Stekker	3,5 mm aansluiting en USB-C

De koptelefoon is conform de Europese EN 50332 normen, de maximum SPL < 100dB (getest met Lexibook aangegeven apparatuur).

Garantie

Dit product is gedekt door onze garantie van 2 jaar (3 maanden buiten Europa).
Voor claims betreffende de garantie of nazorg, neem contact op met uw distributeur en presenteer een geldig aankoopbewijs. Onze garantie dekt fouten in materiaal en assemblage, met uitzondering van slijtage als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing of onachtzaam gebruik van dit apparaat (zoals uit elkaar halen, blootstelling aan hitten en vochtigheid, enz). Bewaar de verpakking voor latere naslag.
Ter verbetering van onze service kunnen productkleuren en -details zoals getoond op de verpakking, gewijzigd worden.
OPMERKING: Bewaar deze gebruiksaanwijzing, deze bevat belangrijke informatie.

Referentie: HP010-015series
Ontworpen en ontwikkeld in Europa - Gemaakt in China
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 Avenue des Andes,
Bâtiment 11,
91940 Les Ulis
France

Dit product is geen speelgoed.

Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams: **savcomfr@lexibook.com**
www.lexibook.com

Richtlijnen voor milieubescherming:
Gebruikte elektronische apparaten horen niet thuis in het huisafval ! Wij vragen u daarom een bijdrage aan de bescherming van ons milieu te leveren en dit apparaat op de voorziene verzamelplaatsen af te geven.

Español

Descripción del producto

① Diadema
② Capsula de los altavoces de los auriculares
③ Cable de conexión de audio (toma de 3,5 mm y USB-C)
④ Almohadilla de auricular

¡ADVERTENCIA! Todos los elementos utilizados para el embalaje, como por ejemplo cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte del aparato y deberán desecharse.

Conexión de los auriculares

- Conecta el cable de conexión de audio de los auriculares a una fuente de audio con toma de 3,5 mm (por ejemplo, reproductor de MP3, reproductor de CD, etc.) o a una fuente compatible con USB-C (por ejemplo, smartphone, tableta, ordenador portátil, etc.).
- Encienda el dispositivo de audio que corresponda.
- Colóquese los auriculares de manera que queden bien ajustados a sus oídos.

Nota: procure observar las marcas "R" (derecho) y "L" (izquierdo) estampadas en la diadema para así poder colocarse los auriculares en la posición correcta.

¡PRECAUCIÓN! La utilización de cualquier aparato de audio a un nivel de volumen excesivo mientras se utilizan auriculares podrá dañar su capacidad auditiva. Por este motivo, asegúrese de bajar el volumen del aparato antes de conectar los auriculares.

Especificaciones

Altavoz

Cápsulas de los auriculares:	diám. 40 mm
Impedancia:	32 ohmios
Sensibilidad:	85 dB
Respuesta de frecuencia:	20Hz-20kHz
Potencia máx. de entrada:	9mW x 2
Longitud del cable:	1,5 m
Clavija	Conector jack de 3,5 mm y USB-C

Los auriculares cumplen la normativa europea EN 50332, la cual establece el nivel de presión acústica máxima en SPL < 100 dB (probada utilizando el equipo designado por Lexibook).

Garantía

Este producto está cubierto por una garantía de 2 años (3 meses fuera de Europa).
Entrar en contacto con el distribuidor presentando el recibo de compra para reclamaciones bajo garantía o para servicio postventa.
Nuestra garantía cubre cualquier defecto material y de mano de obra, a excepción del deterioro causado por la no observancia de las instrucciones contenidas en el manual o por un trato descuidado del aparato (tal como desmontarlo, exponerlo al calor y la humedad, etc.) Se recomienda guardar el embalaje para futuras consultas. En nuestro empeño por mejorar nuestros servicios los colores y detalles del producto que aparecen en el embalaje podrían ser modificados.
NOTA: guardar el manual de instrucciones porque contiene información importante.

Referencia: HP010-015series
Diseñado y desarrollado en Europa – Fabricado en China
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 Avenue des Andes,
Bâtiment 11,
91940 Les Ulis
France

Este producto no es un juguete.

España
Para servicio postventa, entre en contacto con nuestros equipos: **savcomfr@lexibook.com**
www.lexibook.com

Advertencia para la protección del medio ambiente
¡Los aparatos eléctricos desechados son reciclables y no deben ser eliminados en la basura doméstica! Por ello pedimos que nos ayude a contribuir activamente en el ahorro de recursos y en la protección del medio ambiente entregando este aparato en los centros de colección (si existen).

Português

Descrição do produto

① Banda da cabeça
② Auscultador
③ Cabo de ligação áudio (tomada de 3,5 mm e USB-C)
④ Almofada

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte da unidade e devem ser eliminados.

Ligação dos headphones

- Ligue o cabo de ligação áudio dos auscultadores a uma fonte de áudio com uma tomada de 3,5 mm (por exemplo, leitor de MP3, leitor de CD, etc.) ou a uma fonte compatível com USB-C (por exemplo, smartphone, tablet, computador portátil, etc.).
- Ligue o dispositivo de áudio.
- Coloque os headphones nos ouvidos.

Nota: Tenha em conta as marcas "R"(direita) e "L" (esquerda) na banda da cabeça para colocar correctamente os headphones.

CUIDADO: O volume demasiado elevado, especialmente quando usar os headphones, pode causar danos auditivos. Assim, baixe o volume antes de ligar os headphones.

Características técnicas

Auscultador

Unidade condutora:	40 mm
Impedância:	32 ohm
Sensibilidade:	85 dB
Resposta de frequência:	20Hz-20kHz
Entrada máx. de potência:	9mW x 2
Comprimento do fio:	1,5 m
Ficha	Conector de 3,5 mm e USB-C

Os headphones encontram-se em conformidade com as normas europeias EN 50332, SPL máximo < 100dB (testado com equipamento designado da Lexibook).

Garantia

Este produto é abrangido pela nossa garantia de 2 anos (3 meses fora da Europa).
Caso tenha alguma queixa respeitante à garantia ou ao serviço pós-vendas, contacte o nosso distribuidor e apresente uma prova válida de compra. A nossa garantia abrange quaisquer defeitos de fabrico ou de mão-de-obra, com a excepção de qualquer deterioração devido à não observância do manual de instruções ou de acções descuidadas efectuadas neste item (como desmontar, expor ao calor e humidade, etc.). Recomendamos que guarde a caixa para futuras referências.
Num esforço para melhorar constantemente os nossos serviços, podemos efectuar modificações nas cores e pormenores do produto apresentado na caixa.
NOTA: Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes.

Referência: HP010-015series
Criado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 Avenue des Andes,
Bâtiment 11,
91940 Les Ulis
France

Este produto não é um brinquedo.

Para qualquer serviço pós-venda, por favor, contacte as nossas equipas: **savcomfr@lexibook.com.**
www.lexibook.com

Indicações para a protecção do meio ambiente
Aparelhos eléctricos antigos são materiais que não pertencem ao lixo doméstico! Por isso pedimos para que nos apoie, contribuindo activamente na poupança de recursos e na protecção do ambiente ao entregar este aparelho nos pontos de recolha, caso existam.

Polski

Opis produktu

① Pałąk
② Nausznik/głośnik
③ Kabel połączeniowy audio (jack 3,5 mm i USB-C)
④ Poduszka nausznika

OSTRZEŻENIE: Wszystkie elementy opakowania takie jak taśma, folie, druty mocujące i pętelki należy usunąć – nie są one częścią produktu.

Popłączanie słuchawek

- Podłącz kabel połączeniowy audio słuchawek do źródła dźwięku z gniazdem 3,5 mm (np. odtwarzacza MP3, odtwarzacza CD itp.) lub do źródła kompatybilnego z USB-C (np. smartfona, tabletu, laptopa itp.).
- Włączyć urządzenie audio.
- Założyć słuchawki na uszy.

Uwaga: Aby założyć słuchawki we właściwej pozycji, należy stosować się do oznaczeń „R" (prawa) i „L" (lewa) na pałąku.

OSTRZEŻENIE: Słuchanie zbyt głośnych nagrań, zwłaszcza przez słuchawki, może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Z tego też powodu, przed podłączeniem słuchawek głośność należy ustawić na wyciszenie.

Dane techniczne

Głośnik

Membrana:	40 mm
Impedancja:	32 omów
Czułość:	85 dB
Pasmo przenoszenia:	20Hz-20kHz
Maksymalna moc wejściowa:	9 mW x 2
Długość przewodu:	1,5 m
Konektor wtykowy	3,5 mm jack i USB-C

Słuchawki spełniają wymogi normy europejskiej EN 50332, max. SPL < 100 dB (test wykonany ze sprzętem wskazanym przez firmę Lexibook).

Gwarancja

Produkt jest objęty 2-letnią gwarancją (3 miesiące poza Europą).
Aby skorzystać z gwarancji lub serwisu obsługi posprzedażnej, prosimy skontaktować się z dystrybutorem i przedstawić ważny dowód zakupu. Nasza gwarancja obejmuje produkcyjne wady materiałowe i wykonawcze, z wyjątkiem zużycia spowodowanego nieprzestrzeganiem zaleceń instrukcji oraz przypadków niedbałego lub nierozważnego postępowania (np. demontaż, wystawienie na działanie wysokich temperatur lub wilgoci, itp.). Zaleca się zachować opakowanie na przyszłość.
W związku z nieustannym udoskonalaniem naszych usług, kolory i szczegóły produktu mogą się zmienić w stosunku do tych, które pokazano na opakowaniu.
UWAGA: Prosimy zachować niniejszą instrukcję, podane są w niej ważne informacje.

Nr ref.: HP010-015series
Zaprojektowano i opracowano w Europie – Wyprodukowano w Chinach
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 Avenue des Andes,
Bâtiment 11,
91940 Les Ulis
France

Wyrób nie jest zabawką.

Jeśli masz problem posprzedażowy lub skargę, napisz na adres **savcomfr@lexibook.com.**
www.lexibook.com

Ochrona środowiska
Zbędne urządzenia elektryczne nadają się do recyklingu i nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi! Prosimy o aktywne wspieranie ochrony zasobów naturalnych i pomoc w ochronie środowiska przez oddawanie urządzeń do punktów zbiórki (o ile są dostępne).

Italiano

Descrizione del prodotto

① Arco flessibile
② Padiglione/altoparlante
③ Cavo di collegamento audio (jack da 3,5 mm e USB-C)
④ Guarnizione

AVVERTENZA: tutti i materiali da imballaggio quali nastro adesivo, fogli di plastica, cavi e linguette non fanno parte dal prodotto e vanno gettati.

Collegamento della cuffia

- Collegare il cavo di collegamento audio delle cuffie a una sorgente audio con jack da 3,5 mm (ad es. lettore MP3, lettore CD, ecc.) o a una sorgente compatibile con USB-C (ad es. smartphone, tablet, laptop, ecc.).
- Accendere il dispositivo audio.
- Indossare la cuffia.

Nota: per indossare correttamente la cuffia, osservare con attenzione gli indicatori "R" (destra) e "L" (sinistra) sull'arco flessibile.

ATTENZIONE: un volume eccessivo, soprattutto quando si utilizza la cuffia, può causare danni all'udito. Per questo motivo, abbassare il volume prima di collegare la cuffia.

Specifiche

Altoparlante

Unità driver:	40 mm
Impedenza:	32 ohm
Sensibilità:	85 dB
Risposta in frequenza:	20Hz-20kHz
Potenza in ingresso max:	9mW x 2
Lunghezza del cavo:	1,5 m
Spina	Jack da 3,5 mm e USB-C

Questa cuffia è conforme agli standard europei EN 50332, con SPL massimo inferiore a 100 dB (testato con apparecchiature Lexibook).

Garanzia

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni (3 mesi fuori dall'Europa).
Per qualsiasi richiesta in garanzia o per richiedere l'assistenza del servizio post vendita, contattare il rivenditore presentando la prova d'acquisto. La garanzia copre qualsiasi difetto di materiale o di fabbrica, ad eccezione di eventuali deterioramenti dovuti al mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale o ad azioni sconsiderate cui è stato sottoposto il prodotto (quali smontaggio, esposizione a calore e umidità, ecc.). Si raccomanda di conservare la confezione per eventuali riferimenti futuri.
Nel nostro impegno volto a migliorare i nostri servizi, potremmo apportare modifiche ai colori e ai dettagli del prodotto illustrato sulla confezione.
NOTA: conservare il manuale di istruzioni in quanto contiene informazioni importanti.

Riferimento: HP010-015series
Progettato e sviluppato in Europa – Fabbricato in Cina
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 Avenue des Andes,
Bâtiment 11,
91940 Les Ulis
France

Questo prodotto non è un giocattolo.

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri team: **savcomfr@lexibook.com.**
www.lexibook.com

Avvertenze per la tutela dell'ambiente
Gli apparecchi elettrici vecchi sono materiali pregiati, non rientrano nei normali rifiuti domestici! Preghiamo quindi i gentili clienti di contribuire alla salvaguardia dell'ambiente e delle risorse e di consegnare il presente apparecchio ai centri di raccolta competenti, qualora siano presenti sul territorio.

Deutsch

Produktbeschreibung

① Kopfband
② Hörmuschel/Lautsprecher
③ Audioanschlusskabel (3,5-mm-Buchse und USB-C)
④ Ohrpolster

WARNUNG: Alle Verpackungsmaterialien, wie Klebeband, Plastikfolie, Kabelbinder und Aufkleber gehören nicht zu dem Kopfhörers und müssen weggeworfen werden.

Kopfhöreranschluss

- Schließen Sie das Audioanschlusskabel der Kopfhörer an eine Audioquelle mit einem 3,5-mm-Klinkenstecker (z. B. MP3-Player, CD-Player...) oder an eine USB-C-kompatible Quelle (z. B. Smartphone, Tablet, Laptop...) an.
- Schalten Sie das Audiogerät ein.
- Setzen Sie den Kopfhörer über Ihre Ohren.

Anmerkung: Beachten Sie genau die Markierungen „R" (rechts) und „L" (links) am Kopfband, um den Kopfhörer richtig zu positionieren.

VORSICHT: Eine zu hohe Lautstärke, insbesondere wenn Kopfhörer verwendet werden, kann Ihre Gehör schädigen. Stellen Sie die Lautstärke aus diesem Grund leiser, bevor Sie den Kopfhörer anschließen.

Technische Daten

Lautsprecher

Treibereinheit:	40 mm
Impedanz:	32 Ohm
Empfindlichkeit:	85 dB
Frequenzverhalten:	20Hz-20kHz
Max. Ausgabeleistung:	9mW x 2
Kabellänge:	1,5 m
Stecker	3,5-mm-Buchse und USB-C-Anschluss

Der Kopfhörer erfüllt die europäischen EN 50332 Normen, der maximale Schalldruckpegel < 100 dB (geprüft mit Lexibook ausgewiesenen Geräten.)

Garantie

2 Jahre Garantie (3 Monate außerhalb Europas). Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben neben der Garantie bestehen.
Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler mit einem gültigen Kaufnachweis, wenn Sie innerhalb der Garantiezeit irgendeine Reklamation haben oder eine Reparatur wünschen. Unsere Gewährleistung bezieht sich auf materielle Schäden und Schäden bei der Verarbeitung. Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die Folge der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder irgendeiner fahrlässiger Behandlung dieses Produkts sind (wie beispielsweise Demontage, Aussetzung gegenüber Hitze und Feuchtigkeit etc.). Es empfiehlt sich, die Verpackung für weitere Auskünfte zu bewahren.
Um unsere Leistungen zu verbessern, behalten wir uns Farbänderungen und Änderungen der auf der Verpackung gezeigten Produktdetails vor.
ANMERKUNG: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, sie enthält wichtige Information.

Referenznummer: HP010-015series
Design und Entwicklung in Europa - Hergestellt in China
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 Avenue des Andes,
Bâtiment 11,
91940 Les Ulis
France

Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams: **savcomfr@lexibook.com**
www.lexibook.com

Hinweise zum Umweltschutz
Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den (falls vorhanden) eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.

Dansk

Produktbeskrivelse

① Hovedbøjle
② Ørekop/højttaler
③ Lydtilslutningskabel (3,5 mm jackstik og USB-C)
④ Ørepude

ADVARSEL: Alle emballeringsmaterialer, såsom bånd, plastic, klemmer og klistermærker er ikke en del af dette produkt og skal smides ud.

Tilslutning Af Hovedtelefonerne

- Tilslut hovedtelefonernes lydtilslutningskabel til en lydkilde med et 3,5 mm jackstik (f.eks. MP3-afspiller, CD-afspiller osv.) eller til en USB-C-kompatibel kilde (f.eks. smartphone, tablet, bærbar computer osv.).
- Tænd lydenheden.
- Tag hovedtelefonerne på.

Bemærk: Sørg for, at hovedtelefonerne vender rigtigt. Dette kan ses på mærkerne "R" (højre) og "L" (venstre) på hovedbøjlen.

FORSIGTIG: For høj lydstyrke kan skade din hørelse. Skru derfor venligst ned for lydstyrken.

Specifikationer

Højttaler

Driverenhed:	40 mm
Impedans:	32 ohm
Følsomhed:	85 dB
Frekvensrespons:	20Hz-20kHz.
Strømindgang:	9 mW x 2
Kabellængde:	1,5 meter
Lydstik	3,5 mm jackstik og USB-C

Hovedtelefonerne er i overensstemmelse med de europæiske standarder EN 50332. Den maksimale SPL-værdi < 100 dB (testet med udstyr, der er beregnet til Lexibook).

Garanti

Dette produkt er dækket af vores 2-årige garanti (3 måneder uden for Europa).
For ethvert krav under garantien eller eftersalg service, bedes du kontakte din forhandler og præsentere et gyldigt købsbevis. Vores garanti omfatter alle produktions-, materiale- og fabrikationsfejl, med undtagelse af forringelser der er en følge af manglende overholdelse af brugervejledningen eller skødesløs behandling af varen (såsom demontering, udsættelse for varme og fugt, etc.). Det anbefales at gemme emballagen til fremtidig reference. Som et led i vores løbende indsats for at forbedre vore produkter, kan der forekomme ændringer i farver og detaljer fra produktet vist på emballagen.
BEMÆRK: Gem denne brugervejledning, da den indeholder vigtige oplysninger.

Henvisning: HP010-015series
Designet og udviklet i Europa – Fremstillet i Kina
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 avenue des Andes,
Bâtiment 11,
91940 Les Ulis,
France

Dette produkt er ikke et stykke legetøj.

For forespørgsler om et serviceproblem eller en klage skal du skrive til **savcomfr@lexibook.com.**
www.lexibook.com

Miljøbeskyttelse
Uønskede elektriske apparater kan genbruges og bør ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald! Vær aktivt med til at støtte bevarelsen af naturressourcer og beskytte miljøet ved at aflevere dette apparat til en genbrugscentral (hvor muligt).

Magyar

Termékbemutató

① Fejpánt
② Fülhallgató/hangszóró
③ Audio csatlakozókábel (3,5 mm-es jack és USB-C)
④ Párna

FIGYELMEZTETÉS: Minden csomagolóanyag, például szalag, műanyag fólia, zsinór és címke nem része ennek a terméknek, és el kell dobni.

A Fejhallgató Csatlakoztatása

- Csatlakoztassa a fejhallgató audiocsatlakozó kábelét egy 3,5 mm-es csatlakozóval rendelkező audioforráshoz (pl. MP3-lejátszó, CD-lejátszó stb.) vagy egy USB-C kompatibilis forráshoz (pl. okostelefon, tablet, laptop stb.).
- Kapcsold be a készüléket.
- Tedd a fejhallgatót a füledre.

Megjegyzés: Ügyelj a fejpánton lévő „R" (jobb) és „L" (bal) oldaljelölésekre, hogy a fejhallgató helyesen legyen a fejeden.

FIGYELMEZTETÉS: A túl nagy hangerő, különösen fejhallgató használata esetén, károsíthatja a hallását. Ezért kérjük, hogy a fejhallgató csatlakoztatása előtt halkítsa le a hangerőt.

Műszaki Jellemzők

Hangszóró

Meghajtó egység:	40 mm
Impedancia:	32 ohm
Érzékenység:	85 dB
Frekvencia átvitel:	20Hz - 20kHz
Áramellátás:	9mW x 2
Kábel hossza:	1,5 m
Hangcsatlakozó	3,5 mm-es jack és USB-C

A fülhallgató megfelel az európai EN 50332 szabványnak, a maximális SPL < 100dB (Lexibook által kijelölt berendezéssel tesztelve).

Garancia

Erre a termékre 2 év garanciát vállalunk (Európán kívül 3 hónap).
A jótállással kapcsolatos igényével vagy eladás utáni szolgáltatásért, kérjük, lépjen kapcsolatba a márkakereskedővel és mutassa fel a vásárlást igazoló érvényes okmányt. A jótállásunk magában foglalja a gyártási alapanyag és kivitelezés hibáit, bármely olyan meghibásodás kivételével, amely a használati útmutató be nem tartásából vagy a terméken végrehajtott gondatlan cselekedetből ered (mint pl. szétszedés, hőségnek és nedvességnek való kitevés stb.). Ajánlott megőrizni a csomagolást későbbi tájékozódás céljából.
MEGJEGYZÉS: Kérjük, őrizze meg ezt a használati útmutatót, mert fontos információkat tartalmaz.

Hivatkozás : HP010-015series
Designet og udviklet i Europa – Fremstillet i Kina
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 avenue des Andes,
Bâtiment 11,
91940 Les Ulis,
France

Ez a termék nem játék

Ha szolgáltatási problémával vagy panasszal kapcsolatban érdeklődik, kérjük, írjon a **savcomfr@lexibook.com** címre.
www.lexibook.com

Környezetvédelem:
A nem működő elektromos készülékek újrahasznosíthatóak, ezért nem szabad kidobni a szokásos háztartási szeméttel! Kérjük, támogassa Ön is aktívan a természeti erőforrások megőrzését és járuljon hozzá a környezet megóvásához oly módon, hogy ezt a készüléket kidobás helyett juttassa vissza valamelyik begyűjtőhelyre (ha lehet).

Český

Prezentace produktu

① Čelenka
② Sluchátka/reproduktor
③ Kabel pro připojení zvuku (3,5mm jack a USB-C)
④ Polštářek

UPOZORNĚNÍ: Veškeré obalové materiály, jako jsou pásky, plastové fólie, provázky a štítky, nejsou součástí tohoto výrobku a měly by být zlikvidovány.

Připojení Sluchátek

- Připojte kabel zvukového připojení sluchátek ke zdroji zvuku s 3,5mm konektorem (např. přehrávač MP3, přehrávač CD atd.) nebo ke zdroji kompatibilnímu s USB-C (např. smartphone, tablet, notebook atd.).
- Zapněte zvukové zařízení.
- Dejte si sluchátka na uši.

Poznámka: Dodržujte pečlivě označení „R" (vpravo) a „L" (vlevo) na čelence pro správné umístění sluchátek.

UPOZORNĚNÍ: Příliš vysoká hlasitost může poškodit váš sluch. Z tohoto důvodu snižte hlasitost.

Specifikace

Reproduktor

Ovládací jednotka:	40 mm
Impedance:	32 ohmů
Citlivost:	85 dB
Frekvenční odezva:	20 Hz-20 kHz
Příkon:	9 mW x 2
Délka kabelu:	1,5 m
Připojte	3,5mm jack a USB-C

Sluchátka vyhovují evropským normám EN 50332, maximální SPL < 100 dB (testováno s určeným zařízením Lexibook).

Záruka

Na tento výrobek se vztahuje naše dvouletá záruka (3 měsíce mimo Evropu).
Pro jakýkoli nárok vyplývající ze záruky nebo pozáručního servisu vyhledejte vašeho distributora a předložte platný doklad o koupi. Naše záruka pokrývá jakékoli vady na materiálu nebo výrobě, vyjma jakéhokoli poškození vyplývajícího z nedodržení návodu k obsluze nebo jakékoli neopatrné činnosti s tímto výrobkem (jako je rozebrání, vystavení horku a vlhku atp.). Doporučuje se uchování obalu pro jakoukoli příští referenci. V zájmu zlepšování našich služeb jsme mohli provést změny barev a detailů na výrobku ve srovnání s obrázkem na obalu.
POZNÁMKA: Odložte si tento návod, protože obsahuje důležité informace.

Odkaz: HP010-015series
Navrženo a vyvinuto v Evropě – Vyrobeno v Číně.
©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 avenue des Andes,
Batiment 11,
91940 Les Ulis,
France

Otřete suchým hadříkem.

Dotazy týkající se poprodejního servisu nebo stížností zasílejte na adresu **savcomfr@lexibook.com.**
www.lexibook.com

Ochrana životního prostředí
Nepotřebná elektrická zařízení lze recyklovat a nesmí se odhazovat společně s běžným domovním odpadem! Prosíme, podílejte se aktivně na ochraně zdrojů a pomozte chránit životní prostředí odevzdáním tohoto zařízení na sběrná místa (pokud existují).